

the
tokyo
chamber
opera
theatre

東京室内歌劇場 **スペシャルウィーク2018**

4/26(木)～4/30(月・振休)

in 調布市せんがわ劇場

天国と地獄

Orphée aux Enfers



公演日程

《天国と地獄》 日本語上演
(J. オッフエンバック作曲) 東京室内歌劇場スペシャル版
4月26日(木)～4月30日(月・振休)

オペレッタ

コンサート

『天国と天国』～お話とコントでつなぐパラダイス～
4月26日(木) 19:00開演

コンサート

『シャンソン・フランセーズ6』
～クラシック歌手によるシャンソン・ショー～
4月27日(金) 19:00開演

[期間] 2018年4月26日(木)～4月30日(月・振休)

[会場] 調布市せんがわ劇場 (京王線「仙川」駅より徒歩4分)

[特別協賛] 共栄火災海上保険株式会社

[協力] 調布市せんがわ劇場

[主催・制作] 一般社団法人 東京室内歌劇場

「天国と地獄」イラスト：唐木みゆ

オペレッタ

天国と地獄

8回公演

台本：H.クレミュール及びアレヴィ
作曲：J.オッフェンバック 訳詞：和田ひでき

Orphée aux Enfers

日本語上演
(東京室内歌劇場スペシャル版)

入場料：6,000円(全席自由)

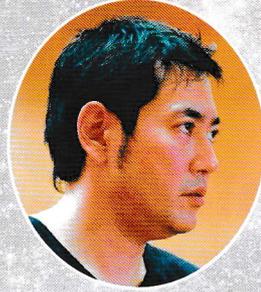
東京室内歌劇場ユニゾン会員 5,500円

U18チケット(18歳以下の方) 4,500円

※U18チケットは事務局のみでの取り扱いです。枚数に限りがございます。



指揮：新井 義輝



演出：飯塚 励生

Photo: K.Miura

振付 大畑浩恵

舞台監督 三宅 周 (株式会社アートクリエイション)

照明 辻井太郎 (有限会社舞台照明劇光社)

衣裳 下斗米大輔 (株式会社エフ・ジー・ジー)

ヘア・メイク きとうせいこ

制作統括 太刀川悦代 / 前澤悦子 / 松本康子

★東京室内歌劇場は、調布市と「調布市民の豊かな芸術文化を育む包括協定」を結んだ団体です。

公演スケジュール 2018年4月

26日(木) 14:00開演 《Aキャスト》

27日(金) 14:00開演 《Bキャスト》

28日(土) 13:00開演 《Aキャスト》

17:00開演 《Bキャスト》

29日(日) 13:00開演 《Bキャスト》

17:00開演 《Aキャスト》

30日(月) 13:00開演 《Aキャスト》

振替休日 17:00開演 《Bキャスト》

※各開演時間の30分前に開場致します。

役名 オルフェウス ユリディス 世論 ジュピター ジュノー ダイアナ ミネルヴァ ヴィーナス キューピット

A

キャスト



谷川佳幸



加藤千春



三橋千鶴



和田ひでき



田辺いづみ



原千裕



横内尚子



上田桂子



植木稚花

B

キャスト



相山潤平



大津佐知子



中村裕美



小林大祐



田代香澄



花岡 薫



伯田桂子



田村きの



生駒侑子

役名 マーキュリー マルス ブルート ジョン・スティックス ピアノ クラリネット(全日) ヴァイオリン(全日) チェロ(全日)

A

キャスト



吉川響一



酒井 崇



吉田伸昭



三村卓也



松本康子



守屋和佳子



澤野慶子



三間早苗

B

キャスト



碓氷昂之朗



佐藤哲朗



中村祐哉



大岩篤郎



頼田 恵



東京室内歌劇場スペシャルウィーク オペレッタ《天国と地獄》について

オペレッタ「天国と地獄」(地獄のオルフェウス)は、沢山のオペレッタを作曲したJ. オッフェンバックの最大の傑作とされています。原作であるギリシャ神話の「オルペウスとエウリディーケの物語」は、数々のお芝居、映画、そして、オペラの題材になっていますが、オペレッタ「天国と地獄」もこの神話を茶かして、社会風刺を織り込んだ台本に、オッフェンバックが特有の軽快な音楽に仕上げたものです。初演は、1858年10月で、オッフェンバックが自ら

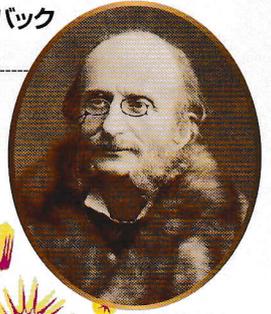
のオペレッタを自由に上演するために建てた、パリのブッフ・パリジアン座で行われました。

今回上演する東京室内歌劇場スペシャル版は、本公演の為に最初の2幕版をベースに4幕版の魅力的な楽曲を組み込んでいます。今年もダイレクトにお伝えする為、日本語で上演致します。

7回目を迎えた東京室内歌劇場スペシャルウィークの新演出「天国と地獄」をお楽しみ下さい。

ジャック・オッフェンバック
(1819~1880)

ドイツ生まれでフランスで活躍した作曲家、チェリスト。オペレッタの原型を作ったといわれ、音楽と喜劇との融合を果たした。



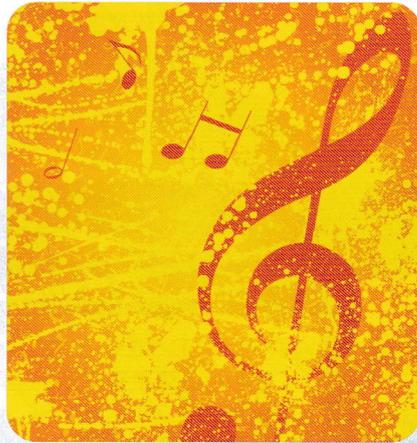
せんがわ劇場でしか味わえない、
ステージと客席が一体となった臨場感あふれる、
オペレッタ《天国と地獄》をお楽しみください!

コンサート

『天国と天国』

～お話とコントでつなぐパラダイス～

「天国も地獄もあるけど、楽しく生きればこの世は天国さ！」 みなさんよくご存じの、日本の昔話のヒーロー、ヒロインたちが、愛と平和と天国を探して旅していきます(たぶん)。歌い、演じるのは東京室内歌劇場が誇る芸達者たち! 笑いあり、涙あり(たぶん)、そして「え? こうきたか!」ときっと思っていただけのステキな展開をお楽しみください。ジャンルを超えた名曲たちでつなぐ一晩。見ないとソンだ! (たぶん) 乞うご期待♥



4月26日(木) 18:30開場 19:00 開演

チケット(全席自由) 3,600円

東京室内歌劇場ユニゾン会員3,100円

演出: 島田道生 台本: 石井真紀/島田道生 企画・制作: 石井真紀

ソプラノ



浅野美帆子



鈴木沙久良



黒川みや子



内田裕見子

メソソプラノ



島田道生



松井康司



石井真紀



松浦朋子

テノール

バリトン

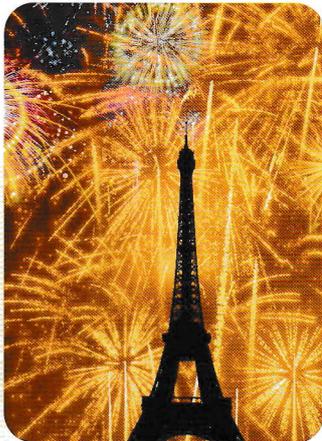
ナレーション

ピアノ

コンサート

『シャンソン・フランセーズ6』

～クラシック歌手によるシャンソン・ショー～



シャンソン・フランセーズが誕生の地せんがわ劇場に帰って来る! 涙あり笑いありのエンターテインメント系シャンソン・ショー。今回のテーマは“La vie”(人生)。様々な生き様を歌い上げます!

★演奏予定曲目

- ・黒い鷲
- ・わたしの神様
- ・100万本のバラ
- ・ノン・ムッシュ、もう私ははたちの小娘じゃない
- ・聞かせてよ、愛の言葉を
- ・君踊る時 ほか

*曲目は変更になる場合がございます。予めご了承ください。

4月27日(金) 18:30開場 19:00 開演

チケット(全席自由) 3,600円

東京室内歌劇場ユニゾン会員3,100円

【企画・構成・制作】田中知子

ソプラノ



鐵 京子

メソソプラノ



久利生悦子



実川裕紀



田辺いづみ



和田ひでき



田中知子

ピアノ

東京室内歌劇場スペシャルウィーク2018 in 調布市せんがわ劇場 全公演スケジュール

4月26日(木)	(オペレッタ)天国と地獄 Aキャスト				(コンサート) 天国と天国
4月27日(金)	(オペレッタ)天国と地獄 Bキャスト				(コンサート) シャンソン・フランセーズ6
4月28日(土)	(オペレッタ)天国と地獄 Aキャスト			(オペレッタ)天国と地獄 Bキャスト	
4月29日(日)	(オペレッタ)天国と地獄 Bキャスト			(オペレッタ)天国と地獄 Aキャスト	
4月30日(月)	(オペレッタ)天国と地獄 Aキャスト			(オペレッタ)天国と地獄 Bキャスト	
	13:00 開演	14:00 開演	15:00 終演予定	16:00 終演予定	17:00 開演
					19:00 終演予定
					20:30 終演予定

※進行状況により、時間が前後する可能性もございます。あらかじめご了承ください。

※開場は各公演・開演時間の30分前



【アクセス】

京王線仙川駅より徒歩4分
仙川駅は、京王線新宿駅より、区間急行または快速で約20分、各駅停車で約25分です。(特急、準特急、急行は停車しません。) 劇場へお越しの際は、電車・バスなどの公共交通機関のご利用をお願い致します。

【チケット料金】

オペレッタ《天国と地獄》 6,000円 (ユニゾン会員は5,500円)
各コンサート 3,600円 (ユニゾン会員は3,100円)

★Bisチケット割引★

ご自身が複数公演をご覧になる場合に限り、2枚目以降が全て500円割引となります。
※ユニゾン会員・東京室内歌劇場会員割引とは併用できません。
あらかじめご了承ください。

東京室内歌劇場2018年公演ラインアップ

- 5月21日(月) 東京室内歌劇場の歩みPart.5 (13期~16期)
@渋谷区文化総合センター大和田伝承ホール
- 6月29日(金) 日本の作曲家シリーズ「中田喜直」
@台東区生涯学習センター ミレニアムホール
- 8月27日(月) 東京室内歌劇場メンバーズコンサート2018 in Summer
@渋谷区文化総合センター大和田伝承ホール
- 9月13日(木) Viva L'opera Italiana
@渋谷区文化総合センター大和田伝承ホール
- 10月1日(月) 黄昏のメリーウィドウ(仮)
@豊洲シビックセンターホール
- 10月24日(水) シャンソン・フランセーズ7
@渋谷区文化総合センター大和田伝承ホール
- 11月12日(月) あなたの知らないコロラトゥーラの魅力
@渋谷区文化総合センター大和田伝承ホール
- 11月18日(日) にほんのうた in かつしか14
@かつしかシンフォニーヒルズ アイリスホール
- 11月21日(水) ドイツ歌曲の魅力を探る15
@渋谷区文化総合センター大和田伝承ホール
- 12月20日(木)、21日(金) 東京室内歌劇場コンサートオペラ 邦人作品シリーズ第六回
オペラ《あまんじゃくとうりこひめ》 台本:若林一郎/作曲:林光
オペラ《泣いた赤鬼》 原作:浜田廣介/作曲:台本:松井 和彦
@品川きゅりあん 小ホール

東京室内歌劇場スペシャルウィーク2018 in 調布市せんがわ劇場 公演協賛のお願い

オペラやコンサートをより多くの方に気軽に楽しんでいただくために始めた「東京室内歌劇場スペシャルウィーク in 調布市せんがわ劇場」のプロジェクトは、皆様のご協力をいただき、今回で7年目を迎える事が出来ました。誠にありがとうございます。今回も調布市せんがわ劇場の空間で、お客様と出演者が一体となり、臨場感あふれる公演を楽しんでいただけるよう、準備を進めております。

一般社団法人東京室内歌劇場では、このプロジェクトを、より充実させ、魅力あふれる内容にしていくため、公演のための協賛金を広く募らせていただいております。

<協賛の内容>

- 1) 個人団体に関わらず、1口5,000円以上何口でもお願い致します。
 - 2) 協賛いただいた方で、希望される方はプログラムにお名前を掲載させていただきます。
(尚、プログラム印刷の都合上、プログラムへのお名前の記載は、2018年3月末日までにお申し出いただいた方とさせていただきます。予めご了承ください。)
- ご協力を賜りますよう何卒よろしくお願い致します。

【協賛金お振込先】

三菱東京UFJ銀行 / 八重洲通支店 / (普)0189911

一般社団法人東京室内歌劇場

主催・お問い合わせ

一般社団法人 **東京室内歌劇場**

Tel: 03-5642-2267 / Fax: 03-5642-2268 / E-mail: info@chamber-opera.jp

ホームページ: http://www.chamber-opera.jp

その他プレイガイド: カンフェティチケットセンター: 0120-240-540